

Inglês
PARA
LEIGOS®

2ª Edição

Inglês
PARA
LEIGOS®

Por Gail Brenner

2ª Edição



ALTA BOOKS
E D I T O R A
Rio de Janeiro, 2011

Sobre a Autora

Gail Brenner começou a falar inglês em 1951, quando rezou a sua primeira oração, “Baby go bye-bye”. Daí em diante, os progressos foram rápidos e com seis anos já tinha dado a sua primeira aula de inglês em um auditório, sempre atento, de bonecas.

Algum tempo depois, quando finalmente enfrentou um grupo real (e infinitamente mais animado) de estudantes, deu-se conta de que tinha encontrado a sua vocação. Nos últimos 15 anos, Gail tem lecionado cursos de inglês como segunda língua (ESL – *English as a second language*), cursos de preparação para o TOEFL (*test of English as a foreign language*) e também cursos de pronúncia, de escrita e muitos outros mais, a pessoas maravilhosas de todas as partes do mundo. Atualmente, dá aulas na Universidade da Califórnia, em Santa Cruz (UCSC), onde foi acumulando títulos acadêmicos em literatura inglesa e educação.

Gail coordenou, por outro lado, Ateliers didáticos para educadores americanos e estrangeiros e para assistentes internacionais de educação. Também foi mentora dos programas de educação da UCSC e na Universidade Estatal de San José. No setor privado, deu cursos de fluidez, redução de sotaque, linguagem comercial a engenheiros e gerentes estrangeiros.

Além de escrever inúmeros discursos, planos para aulas, divertidas mensagens de correio eletrônico e poemas bastante fracos, Gail é coautora do livro *Master the TOEFL* (Wiley Publishing, Inc.) e *Master the CBT* (Peterson's).

Outros êxitos dignos de menção, e sem qualquer relação com este livro, incluem ter sobrevivido a uma caminhada de dez horas pela selva de Uganda para observar gorilas e ter vencido um concurso estadual de desenho, com oito anos de idade.

Gail vive em Santa Cruz, Califórnia, com o seu fantástico filho e dois gatos bilíngues (os quais aparecem neste livro).

Dedicatória

Dedico este livro a Portia e Ed Brenner (também conhecidos como *mami* e *papi*) por me darem tudo o que alguém necessita na vida e por... me ensinarem a falar inglês!

Agradecimentos da Autora

Normalmente, os agradecimentos são momentos muito emotivos e estes não serão exceção. No final de tudo, as pessoas que decidem nos apoiar durante a maratona esgotante de escrever um livro merecem a medalha de ouro – e um montão de agradecimentos.

Estou profundamente grata à minha mentora, colega e amiga Patricia Sullivan, por me abrir tantas portas. Obrigada Trish! E a Sharron Bassano: obrigada pela sua ajuda no início deste projeto e pelo meu primeiro trabalho no ensino. Bendita seja! Muito obrigada aos meus excelentes colegas: Lori Colman, Joyce Flager, Mary Larson e Patricia Sullivan que – com sentido de humor e tato – contribuíram com uma valiosa revisão e crítica aos meus manuscritos; obrigada, também a Jan Fitzgerald por me mostrar como escalar com coragem esta montanha.

A todo o pessoal da Wiley, Inc., pelo seu maravilhoso esforço que tornou a ideia deste livro uma realidade. Agradeço muito a todos, especialmente aos meus talentosos revisores, que merecem aplausos de pé! Roxane Cerda, sem dúvida, a melhor (e mais serena) revisora de contratos, que tornou possível o arranque deste projeto tão original e me guiou por esta aventura. Aprecio bastante a sua experiência e fantástico senso de humor. Obrigada a Allyson Grove, a minha incrível revisora de projeto, cujo apoio incansável e dedicação manteve o projeto – e eu própria – no bom caminho e quem juntamente com Mary Fales, revisora de originais, recuperou muitos segmentos difíceis de texto com a sua notória habilidade para corrigir. Para a revisora técnica Lori Colman: um grande abraço e o meu agradecimento pela sua experiência e colaboração neste projeto. Agradeço do fundo do coração a todo o pessoal da produção pelo seu toque mágico no formato e produção deste livro. Finalmente, a minha gratidão e admiração para Kristina Carter por enfrentar a monstruosa tarefa de traduzir este livro.


A toda a minha família e amigos que acreditaram em mim e me deram apoio – e que ainda me amam, apesar de eu os ter ignorado durante meses – só posso dizer obrigada com todo o meu coração. O meu agradecimento especial a Deborah e Sharon por inspirarem a minha mente e a minha escrita; a Elisha, por limar as arestas; a Sue, por manter vivo o meu ânimo; e a Barry, pelo seu frequente “cuidado e atenção” e inumeráveis gestos de apoio.

Por último, por sempre e para sempre, o meu amor e agradecimento ao meu filho Josh pelo seu indispensável chá, digitação de textos e pelo apoio técnico. E, especialmente, por ser o meu melhor amigo e a pessoa que disse: Mamãe, escreva este livro!

Sumário Resumido

Introdução	1
Parte I: Antes de Tudo	7
Capítulo 1: Soa Bem: Pronúncia Básica do Inglês da América	9
Capítulo 2: Princípios Básicos da Gramática Inglesa	25
Parte II: Falar um Pouquinho de Inglês	49
Capítulo 3: Muito Prazer em Conhecê-lo	51
Capítulo 4: Puxar Conversa	71
Capítulo 5: Onde Estou? — Como Pedir Direções	91
Capítulo 6: Me Telefone	103
Parte III: Só de Visita	119
Capítulo 7: Dinheiro, Dinheiro, Dinheiro	121
Capítulo 8: Ficar num Hotel	133
Capítulo 9: Comer Fora e Saborear uma Boa Refeição	149
Capítulo 10: Ir às Compras	169
Capítulo 11: Sair Por Aí	191
Capítulo 12: De um Lado Para o Outro: Meios de Transporte	205
Parte IV: De Mudança	223
Capítulo 13: Andar Pela Casa	225
Capítulo 14: No Trabalho	241
Capítulo 15: Relaxe: O Tempo Livre	257
Capítulo 16: Ajuda! Como Resolver Emergências	273
Parte V: A Parte dos Dez	293
Capítulo 17: Dez Formas de Melhorar Rapidamente o Seu Inglês	295
Capítulo 18: Dez Erros para se Evitar no Inglês	301
Capítulo 19: Dez Palavras que se Confundem Facilmente	307
Parte VI: Apêndices	315
Apêndice A: Verbos Irregulares do Inglês	317
Apêndice B: Minidicionário	321
Apêndice C: Respostas aos Jogos e Exercícios	337
Apêndice D: Sobre o CD	341
Índice Remissivo	343

Sumário



Introdução	7
Sobre Este Livro	1
Convenções Utilizadas Neste Livro	2
Partindo do Princípio	3
Como Este Livro é Organizado.....	3
Parte I: Antes de Tudo	3
Parte II: Falar um Pouquinho de Inglês.....	4
Parte III: Só de Visita	4
Parte IV: Viver no Exterior.....	4
Parte V: A Parte dos Dez	4
Parte VI: Apêndices.....	4
Ícones Utilizados Neste Livro	5
Aonde ir a Partir Daqui?	5
Parte I: Antes de Tudo	7
Capítulo 1: Soa Bem: Pronúncia Básica do Inglês da América	9
Todos Sabemos um Pouco de Inglês.....	9
As palavras que não mudam	10
Parecidas, mas muito diferentes.....	11
Praticar o ABC.....	12
Pronunciar Consoantes	13
Dois tipos de sons consonantais: sonoros e surdos	13
Esse complicadíssimo <i>th</i>	14
Esses erres	16
Consoantes que se confundem	16
O som do silêncio.....	16
Dizer “Ah” e Outras Vogais	17
As vogais curtas e longas	18
A vogal “a”.....	19
A vogal “e”	19
A vogal “i”	19
A vogal “o”	20
A vogal “u”	20
Manter o Ritmo	21
Marcar a cadência.....	21

Dar ênfase às palavras importantes.....	22
Colocar o acento nas sílabas corretas.....	23

Capítulo 2: Princípios Básicos da Gramática Inglesa25

Construção de Frases Simples.....	26
Frases Negativas.....	26
No e not.....	27
Usar as contrações como um falante nativo.....	27
Perguntas e Mais Perguntas.....	28
Perguntas com to be.....	28
Perguntas com to do.....	29
Perguntas com what, when, where e why.....	29
Substantivos: Pessoas, Lugares e Coisas.....	31
You e I: Pronomes Pessoais.....	32
Verbos: Transmitir Ações, Sentimentos e Estados.....	34
Verbos Regulares.....	35
Verbos Irregulares.....	36
Ser ou Não Ser: Usar o Verbo to be.....	36
Não se Preocupe com os Tempos.....	37
O presente simples.....	38
O presente contínuo.....	38
O passado simples.....	39
O passado contínuo.....	41
O futuro: will e going to.....	41
Adjetivos: o Tempero da Língua.....	42
Cor e quantidade.....	42
Explicar como uma pessoa se sente.....	44
Descrever o caráter e as capacidades.....	44
Advérbios: Dar Caráter aos Verbos.....	45
Os Três Artigos: A, An e The.....	46

Parte II: Falar um Pouquinho de Inglês 49

Capítulo 3: Muito Prazer em Conhecê-lo51

Cumprimentar as Pessoas.....	51
Perguntar “Como Está?”.....	52
Saudações informais.....	54
Dizer adeus.....	56
Fazer as Apresentações.....	56
Apresentando-se.....	56
Apresentar outras pessoas.....	57
Como se Chama?.....	60
Nomes para tudo.....	60
Só com o nome próprio.....	61

Títulos e formas de tratamento formais.....	62
A diferença entre chamar e nomear alguém	62
Descrever as Pessoas — Baixas, Altas, Grandes e Pequenas.....	65
Falar sobre os olhos e o cabelo	65
Chegar a novas alturas	66
Jovens e velhos	67
Capítulo 4: Puxar Conversa	71
Quebrar o Gelo com Algumas Perguntas Simples	71
Desculpe, Pode Repetir?.....	72
Falar Sobre o Tempo	74
Se não gosta do tempo	75
Como se introduz o tema do tempo	75
As estações do ano.....	76
Manter a Conversa	78
Falar sobre o lugar onde se vive	78
Falar sobre o trabalho e a escola.....	79
Expressar gostos e aversões.....	81
Conversar Sobre a Família	83
Como Falar com Desconhecidos.....	85
Evitar Temas Tabu.....	87
Capítulo 5: Onde Estou? — Como Pedir Direções	91
Pedir Delicadamente.....	91
Como Pedir Direções	92
Ir na direção certa.....	93
Usar as preposições de lugar: next to, across, in front of e outras.....	95
Compreender Verbos de Direção: Follow, Take e Turn	97
Usar o verbo “to follow”	97
Usar o verbo “to take”	97
Usar o verbo “to turn”	98
Virar Para Norte – ou Para Sul?.....	99
Capítulo 6: Me Telefone	103
Trim, Trim! – Atender uma Chamada	103
Fazer uma Chamada	104
Discar um Número — Não Mais.....	106
Os Típicos Verbos Telefônicos: To Call, To Phone e Outros.....	106
“N” De Nancy: Solettrar as Palavras	107
Deixar uma Mensagem.....	110
Esperar o sinal: secretária eletrônica e correio de voz.....	110
Cartões de chamadas – uma invenção ótima	111
Pedir a alguém que tome nota de um recado	111
Telefonar para o Número Errado	114

Alô, Operadora?	116
Usar Assistência so Diretório: 411	116
Obter Ajuda do Operador “0”	116

Parte III: Só de Visita 119

Capítulo 7: Dinheiro, Dinheiro, Dinheiro..... 121

Compreender os Dólares e os Centavos.....	121
Trocar Reais por Dólares	123
Ir ao Banco.....	124
Uso dos Cartões de Crédito	128
Duas preposições para pagar: by e with	129
Dois verbos para pagar: “to accept” e “to take”	130

Capítulo 8: Ficar Num Hotel 133

Decidir Entre um Hotel ou um Motel	133
Fazer uma Reserva	134
Mencionar a Data com Números Ordinais	136
Fazer o Registro.....	139
Ser Possessivo: Usar os Adjetivos e Pronomes Possessivos	141
Umhas Sugestões Sobre as Gorjetas	143
Usar There, Their e They’re	144
Sair do Hotel	145

Capítulo 9: Comer Fora e Saborear uma Boa Refeição..... 149

Expressar Fome e Sede	149
O Que Há Para o Café-da-Manhã?.....	150
O Que Há Para o Almoço?.....	151
O Que Há Para o Jantar?.....	152
Comer Num Restaurante	154
Pedir do menu	158
Conversar com o garçom	161
Verbos Para Pedir: “To Have” e “To Take”	161
Pedir a Conta ao Término da Refeição	162
Comer Rápido.....	163

Capítulo 10: Ir às Compras..... 169

Vamos ao Supermercado	169
Navegar pelas alas.....	170
Comprar frutas e verduras	171
Usar substantivos contáveis e incontáveis.....	173
Com conta, peso e medida.....	174
Na caixa do supermercado	175
O Tamanho Ideal: Comprar Roupas.....	177
Só olhar.....	177
Vestir-se	177

Encontrar o número certo.....	180
Provar a roupa	181
Menor e maior: usar os comparativos.....	182
Só o melhor: usar o superlativo.....	183
Políticas de Devolução: Devolver os Artigos à Loja	185
You e me: pronomes pessoais	186
To e for: preposições.....	188
Capítulo 11: Sair por Aí	191
Descobrir o que Está Acontecendo	191
Obter Informação	192
Dizer as horas em inglês.....	193
Preposições de Tempo: at, in e on	196
Ir ao Cinema	196
Ir a Concertos e ao Teatro.....	198
Sair com Alguém.....	199
Aproveitar a Vida Noturna	200
Capítulo 12: De um Lado para o Outro: Meios de Transporte.....	205
Passar a Alfândega e Sair do Aeroporto	205
Sair do Aeroporto.....	208
Usar os Transportes Públicos	209
Chamar um táxi	211
Fazer viagens longas de ônibus, trem ou avião.....	212
Perguntar sobre o tempo e a distância	215
Alugar um Carro	216
Pela Estrada Afora	218
Abastecer.....	220
Parte IV: De Mudança	223
Capítulo 13: Andar pela Casa	225
A Diferença Entre uma Casa e um Lar.....	225
Como é por dentro?	226
Preposições espaciais: on, under e near	227
Bem-vindo: visitar a casa de alguém	230
A Limpeza	233
Verbos para a limpeza: to do e to make	234
Ferramentas para trabalhos domésticos e de jardinagem	235
A Minha Linda Casinha: Como Resolver Problemas e Reparações.....	236
Descrever os Problemas Domésticos	236
Fazer os Consertos Pessoalmente	238
Capítulo 14: No Trabalho.....	241
A que se Dedicar: Descrever o seu Trabalho	241
Perguntar sobre o trabalho das pessoas.....	241

Descrever Ocupações	243
Ir Para o Trabalho	245
Descrever o local de trabalho	245
Descrever os colegas de trabalho.....	247
Tempo é Dinheiro.....	248
Horários de trabalho.....	249
Hora do almoço e pausas para café	249
Marcar Compromissos.....	251
Como Vão os Negócios? Fazer Negócios nos EUA	254
Capítulo 15: Relaxe: O Tempo Livre	257
Falar Sobre Atividades de Lazer	257
Falar sobre o que gosta de fazer.....	258
O verbo dos jogos: to play.....	258
Ser Torcedor – Também de um Esporte	260
Taco a taco: o beisebol.....	261
A diferença entre football e soccer	261
A Natureza	263
Praticar esportes de Inverno e de Verão	263
Visitar um parque nacional ou estadual	265
Acampar.....	265
Pelas trilhas afora.....	267
Apreciar a natureza.....	268
Have You Ever...?: O Uso do Present Perfect	269
Capítulo 16: Ajuda! Como Resolver Emergências.....	273
Em caso de Emergências.....	273
Pedir ajuda e avisar outras pessoas.....	274
Chamar o 911	276
Ir ao Médico.....	278
Dizer onde dói	279
Dores e indisposições:descrever os sintomas	282
Como Estão os Seus Reflexos? Usar os Pronomes Reflexivos.....	284
Abra Bem a Boca: A Ida ao Dentista	286
Obter Assistência Legal	287
Em Caso de Crime	288
Parte V: A Parte dos Dez.....	293
Capítulo 17: Dez Formas de Melhorar Rapidamente o Seu Inglês.....	295
Fale, Fale, Fale pelos Cotovelos	295
Junte-se a um Grupo de Discussão em Inglês	296
Alugue um Filme	296
Use Cartões	296
Vá a Peças de Teatro, Leituras de Poesia e Conferências.....	297

Leia as Letras das Canções e Cante!.....	297
Vá à uma Biblioteca e Procure Livros para Crianças	298
Vá a Aulas — Vá a Qualquer Aula	298
Procure Conhecer Pessoas que Falem Inglês Nativo	298
Apresente-se como Voluntário Numa Organização de Caridade.....	299
Capítulo 18: Dez Erros para se Evitar no Inglês	301
Coisas que se Faz no Ginásio.....	301
A Sua Mulher é Muito.....	302
Cheirar e Não Cheirar Mal!	302
A Minha Mãe Cozinha os Meus Amigos	302
Amigos e Amantes	303
Molhar as Calças.....	303
Onde é Que Deixa o Quê?	304
Cuidado com a Língua!	304
Veja Lá o que Faz com os Maridos das Outras!	305
Não Faça Nunca uma Dupla Negativa.....	305
Capítulo 19: Dez Palavras que se Confundem Facilmente	307
Coming e Going	307
Borrowing e Lending	308
Such e So – Não é Assim Tão Complicado	309
Like e Alike – Descubra as Semelhanças!	309
Hearing e Listening.....	310
Seeing, Looking at e Watching	310
Feeling e Touching.....	311
Lying e Laying – As Galinhas Não Mentem!	311
Tuesday ou Thursday?	312
Too e Very	313
Parte VI: Apêndices	315
Apêndice A: Verbos Irregulares do Inglês	317
Apêndice B: Minidicionário.....	321
Apêndice C: Respostas aos Jogos e Exercícios	337
Capítulo 2	337
Capítulo 3	337
Capítulo 4	337
Capítulo 5	337
Capítulo 6	338
Capítulo 7	338
Capítulo 8	338
Capítulo 9	339
Capítulo 10	339

Capítulo 11	339
Capítulo 12	339
Capítulo 13	340
Capítulo 14	340
Capítulo 15	340
Capítulo 16	340
Apêndice D: Sobre o CD	341
<i>Índice Remissivo</i>	<i>343</i>

Introdução

Adquirir conhecimentos básicos de uma língua é como abrir uma porta para a oportunidade e para a aventura. E, hoje em dia, saber se comunicar em inglês, mesmo a nível básico, é muito útil – ou mesmo essencial.

Todos os anos, o número de falantes de inglês aumenta a olhos vistos. Atualmente, quase uma em cada seis pessoas fala inglês, que é, por isso, a língua com mais falantes não nativos do mundo.

Além disso, o inglês é usado na maior parte das chamadas telefônicas internacionais, correio postal e eletrônico, emissões de rádio, texto informativo e controle de tráfego aéreo. E é frequentemente a língua comum em ambientes educativos e empresariais. Portanto, uma pessoa sem alguns conhecimentos básicos de inglês pode ficar, digamos, sem fala.

Não há nada mágico em falar inglês. É apenas um “dispositivo” a usar para ajudar o processo de comunicação. Pense em cada nova capacidade ou frase que for descobrindo como mais um utensílio para a sua “caixa de ferramentas” de inglês. Quando precisar de uma ferramenta, abra a caixa e escolha a que melhor se aplica ao trabalho em questão, como falar sobre o passado, fazer perguntas, exprimir gostos e aversões, e assim por diante.

Lembre-se de que, nas interações cotidianas, podemos nos expressar com um mínimo de palavras e com frases de estruturas muito simples. Assim, não tenha medo e atreva-se!

Sobre Este Livro

Por que ler *Inglês para Leigos*? Imagina-se viajando, vivendo ou trabalhando num país de língua inglesa, e conversando confortavelmente com falantes nativos? Falar inglês é, para você, um objetivo de longa data, um passatempo interessante ou um novo requisito profissional?

Seja qual for a sua razão para querer falar inglês, *Inglês para Leigos* o ajudará a começar. A Wiley Publishing Inc., editora da série original “For Dummies”, voltou a conseguir (com a ajuda do autor, claro!) produzir um livro divertido e fácil de ler, que oferece precisamente aquilo de que precisa, neste caso, a capacidade de se comunicar em inglês. Não prometo que você falará como um nativo quando acabar o livro, mas será capaz de conhecer e cumprimentar pessoas, fazer perguntas simples, usar o telefone, fazer o seu pedido em restaurantes, comprar em lojas e mercearias, resolver uma situação de emergência, pedir a alguém que saia com você, e muito mais!

Este livro não é nem um desses aborrecidos textos em que o leitor tem de absorver todas as páginas uma por uma, nem um desses cursos semestrais

para onde você tem de se arrastar duas vezes por semana. *Inglês Para Leigos* é uma experiência diferente. O leitor pode marcar o seu próprio ritmo, ler as páginas que quiser, ou simplesmente ir folheando, parando nas seções que mais lhe chamarem a atenção.

Nota – Se esta for a sua primeira experiência com o inglês, talvez seja melhor começar com os capítulos da Parte I para obter os princípios básicos – como as regras elementares de gramática e pronúncia – antes de passar para as outras seções. Mas, no fundo, tudo depende de você.

Convenções Utilizadas Neste Livro

Para facilitar a navegação por este livro, estabeleci umas convenções simples:

- ✓ O tipo de letra **negrito** é usado para os termos em inglês, para facilitar a sua localização. As palavras em negrito são seguidas pelas respectivas pronúncias e traduções.
- ✓ Os caracteres em *itálico* são usados para apresentar a pronúncia.

Falar uma nova língua tem as suas particularidades, por isso este livro oferece alguns elementos linguísticos que não estão presentes nos outros livros *Para Leigos*. Procure as seguintes seções para ajudar a melhorar as suas capacidades de inglês:

- ✓ **Os diálogos da seção Falatório:** incluiu-se uma série de exemplos de conversas ao longo do livro para que se possa praticar o “falatório” – em inglês, claro. Os diálogos marcados com o símbolo do CD encontram-se no CD de áudio que vem com o livro. Coloque-o no leitor de CD e ouça-os enquanto lê as transcrições.
- ✓ **Quadros com Palavras a Saber:** é muito provável que já conheça os quadros, do tempo da escola. Por isso, procure aqueles que aparecem sob o título “Palavras a Saber”. Ao longo do livro, as palavras e frases mais importantes vão sendo recolhidas e escritas nos quadros para que possa memorizá-las.
- ✓ **Atividades, Jogos e Exercícios:** os jogos são uma forma fantástica de reforçar aquilo que aprendeu. Por isso, experimente resolver os exercícios que encontrará no final da maior parte dos capítulos. Quando terminar, pode encontrar as respostas no Apêndice C, na parte final do livro. Mas lembre-se: nada de trapaças!

Também deveria saber que, devido ao fato de as línguas poderem exprimir a mesma ideia ou conceito de formas diferentes, a tradução de um termo ou expressão em inglês pode não ser exatamente literal. Por vezes, prefiro que entenda mais o sentido daquilo que estamos dizendo do que propriamente o significado das palavras. Por exemplo:

Danny and Elena had a ball on their trip to Italy!

dé-ni énd é-le-na héd â ból ón dér trip tu i-tâ-li

Tradução correta: O Danny e a Elena divertiram-se muito na sua viagem à Itália!

Tradução literal: O Danny e a Elena tiveram uma bola na sua viagem à Itália!

Partindo do Princípio

Para escrever este livro, tive que partir de umas ideias pré-concebidas sobre quem seriam os meus leitores e sobre aquilo que esperariam de um livro chamado *Inglês para Leigos*. Aqui estão algumas dessas ideias:

- ✔ O leitor não sabe nada de inglês, ou estudou inglês na escola, mas se esqueceu de quase tudo. Ou, então, sabe muito de inglês, mas adora ler livros *Para Leigos*.
- ✔ Não quer passar horas e horas numa sala de aula. Quer descobrir a língua inglesa ao seu próprio ritmo.
- ✔ Procura um livro de leitura rápida e agradável que lhe forneça conceitos básicos de língua, gramática e cultura inglesas escritos num estilo dinâmico.
- ✔ Não procura fluência imediata, mas deseja ser capaz de utilizar rapidamente algumas palavras e expressões em inglês.
- ✔ Viu o título *Inglês Para Leigos*, que lhe despertou a curiosidade.
- ✔ Tem um grande senso de humor.

Se qualquer destas ideias pode ser aplicada a você, encontrou o livro ideal!

Como Este Livro é Organizado

Este livro está dividido em seis partes, cada uma delas contém um determinado número de capítulos. A seguir apresento um resumo rápido do tipo de informação que você encontrará em cada uma dessas partes.

Parte I: Antes de Tudo

Esta parte ajuda a estabelecer bons alicerces – para os seus conhecimentos de língua inglesa, claro. O Capítulo 1 proporciona ferramentas básicas (como a pronúncia das vogais e das consoantes) para desenvolver suas capacidades de expressão em inglês, bem como alguns truques para captar rapidamente o ritmo do inglês. No Capítulo 2 você encontrará os elementos fundamentais da gramática inglesa — a informação essencial sobre como criar frases, formar plurais, fazer perguntas, usar tempos verbais etc. O Capítulo 2 também proporcionará uma série de ferramentas úteis para ir enchendo a sua caixa de ferramentas de inglês.

Parte II: Falar um Pouquinho de Inglês

Um pouquinho de inglês pode levá-lo muito longe. Nesta parte, você encontrará muitas saudações e expressões cotidianas, fáceis de usar, que ajudarão a conhecer pessoas e começar a falar com elas. Aprenderá a apresentar-se e a praticar um pouquinho de conversa. Também descobrirá como pedir ajuda, compreender indicações e falar ao telefone – sem medo. Comece onde quiser nesta parte... Só depende de você!

Parte III: Só de Visita

Os capítulos desta parte foram pensados para o viajante que levamos dentro de nós. Assim, oferecem alguns conhecimentos essenciais de língua e cultura para ajudar a atravessar um aeroporto e a se dirigir para o seu destino, bem como para dar entrada num hotel e saborear uma refeição num restaurante ou gozar de uma noite de festa pela cidade. Também aprenderá a trocar dinheiro, assim como gastá-lo!

Parte IV: Viver no Exterior

Se você está pensando em viver num país de língua inglesa, especialmente nos Estados Unidos, estes capítulos podem oferecer o inglês de que vai precisar tanto para tirar proveito da sua nova casa – ou para resolver qualquer problema que ela tenha – como para se sentir à vontade no mundo do trabalho do “seu” novo país. Também descobrirá como os nacionais brincam e passam o seu tempo livre. E, como mais vale prevenir, incluiu-se um capítulo com conselhos sobre como resolver situações de emergência, situações inesperadas e problemas de saúde.

Parte V: A Parte dos Dez

Nesta parte, você encontrará as listas de dez itens principais, para cada tema. São listas curtas, fáceis e cheias de informação. Encontrará dez maneiras de melhorar rapidamente seus conhecimentos de inglês, dez divertidos, mas potencialmente embaraçosos, erros linguísticos para se evitar e dez formas de distinguir algumas palavras muito parecidas.

Parte VI: Apêndices

A última parte do livro proporciona informação de referência particularmente útil, como uma tabela de verbos com passados irregulares, em que poderá ser encontradas as formas do pretérito e do particípio passado de quase todos os verbos irregulares. Também se incluiu um

minidicionário de Inglês/Português, que poderá usar como recurso de acesso rápido ao encontrar qualquer palavra desconhecida. Além disso, encontrará uma lista das faixas de Diálogo que aparecem no CD, juntamente com as respostas para todas as atividades, jogos e exercícios (para quando as tiver completado, claro!).

Ícones Utilizados Neste Livro

Neste livro você encontrará alguns símbolos nas margens esquerdas das páginas cuja função é realçar algumas informações particularmente importantes ou esclarecedoras. A seguir, o que significa cada um desses símbolos:



Este símbolo serve para destacar dicas que podem fazer com que falar inglês seja um pouquinho mais fácil.



Este símbolo ajudará a evitar que se cometa alguns erros linguísticos, gramaticais ou culturais potencialmente embaraçosos.



Este símbolo serve para destacar algumas idiossincrasias e princípios básicos gramaticais.



Se estiver à procura de informação cultural, este símbolo destacará algumas notas úteis e interessantes sobre os países de língua inglesa (nomeadamente, os Estados Unidos).



Este símbolo marca os diálogos que você pode ouvir no CD.

Aonde ir a Partir Daqui?

Você deve ler este livro do começo ao fim. Pegue-o como convier, mas se preferir fazer as coisas à risca, comece pelo Capítulo 1, ou, se preferir folhear um pouco e procurar aquilo que mais lhe interessa, faça! Também pode começar ouvindo o CD. Não sabe por onde começar? Leve o *Inglês Para Leigos* com você durante algum tempo para iniciar conversas com as pessoas. Alguém acabará fazendo perguntas sobre ele e você verá como em pouquíssimo tempo já falará inglês! Independentemente do método que escolher, vai certamente passar bons momentos com este livro e, melhor, aprender inglês!

Parte I

Antes de Tudo

A 5ª Onda

Por Rich Tennant



“Não sei se estou acentuando a sílaba certa na palavra errada, ou a sílaba errada na palavra certa, mas já estou ficando estressada!”

Nesta parte...

Antes de tudo... – isto significa colocar os alicerces antes de construir a casa. E é precisamente disso que trata esta parte. Nas páginas seguintes, você encontrará ferramentas básicas para a construção das suas habilidades de expressão e compreensão da língua inglesa. Por exemplo, no Capítulo 1, verá como se pronunciam as vogais e algumas das consoantes mais complicadas do inglês. Também mostrarei como entrar no ritmo do inglês. O Capítulo 2 proporcionará os princípios básicos da gramática inglesa – informação prática sobre como construir frases, fazer perguntas e falar sobre o passado, o presente e o futuro – e mais alguns elementos imprescindíveis para a sua caixa de ferramentas da língua inglesa.

Capítulo 1

Soa Bem: Pronúncia Básica do Inglês da América

Neste Capítulo

- ▶ Pronunciando as 26 letras do alfabeto
 - ▶ Dominando os sons consonantais mais difíceis
 - ▶ Praticando os 15 (mais ou menos) sons vocálicos
 - ▶ Descobrendo a música e o ritmo do inglês da América
-

Uma pronúncia correta é fundamental para evitar equívocos, satisfazer as suas necessidades ou simplesmente ter uma conversa agradável. Dominar a pronúncia do inglês demora algum tempo, por isso tenha paciência, nunca se dê por vencido e não deixe de rir de si mesmo quando cometer um erro.

Se tiver mais de 12 anos, talvez não perca completamente o sotaque da sua língua materna ou não consiga pronunciar perfeitamente outra língua (segundo alguns estudos). Mas, com um pouco de prática, pode desenvolver uma boa capacidade de reprodução dos sons e do ritmo do inglês americano. Este capítulo apresenta os conhecimentos básicos para a pronúncia correta dos diversos sons vocálicos e consonânticos e mostra quando e onde colocar o acento (a sílaba tónica) em várias palavras.

Todos Sabemos um Pouco de Inglês

Por uma série de motivos históricos e linguísticos, o inglês tem muitas palavras procedentes do latim ou de línguas românicas, como o espanhol, o francês, o italiano e o português. Por isso, verá como vai encontrar uma série de palavras inglesas que se parecem muito a palavras da língua portuguesa e que têm o mesmo significado (no entanto, também deve ter um certo cuidado com os “falsos amigos”, que são as palavras que se parecem muito às da nossa língua, mas que têm significados muito diferentes).

As palavras que não mudam

A tabela que se segue mostra uma lista de palavras que soam e se escrevem de forma muito parecida (ou até se soletram de forma igual) e que têm o mesmo significado em inglês e em português

Inglês

actor (*éc-târ*)
angel (*én-djâl*)
art (*árt*)
analyze (*é-nâ-lái-ze*)
bank (*bénc*)
banquet (*bén-cuât*)
car (*cár*)
concert (*cón-sârt*)
content (*cân-tênt*)
culture (*câl-tchâr*)
delicate (*dé-li-cât*)
detail (*dí-tâil*)
enormous (*i-nór-mâs*)
excellent (*é-cse-lânt*)
express (*ecs-prêsse*)
family (*fê-mi-li*)
finite (*fâi-náit*)
government (*gâ-vern-mânt*)
guide (*gáid*)
hospital (*hós-pi-tâl*)
hotel (*hôu-tel*)
important (*in-pór-tânt*)
infinite (*in-fi-nít*)
invention (*in-vên-chân*)
jovial (*djôu-viâl*)
judicial (*djiú-dí-châl*)
kilogram (*qui-lôu-gréme*)
kiosk (*qui-ósc*)
letter (*lé-râr*)
memory (*mé-môu-ri*)
moment (*môu-ment*)
music (*miú-zic*)

Português

ator
anjo
arte
analisar
banco
banquete
carro
concerto
contente
cultura
delicado
detalhe
enorme
excelente
expressar
família
finito
governo
guia
hospital
hotel
importante
infinito / ilimitado
invenção
jovial
judicial
quilo
quiosque
letra
memória
momento
música